



PL

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
Nr ITT.2.26.10.3.675.PPE.2534

1.	<i>Środek ochrony indywidualnej</i>	Typ:
Odzież ochronna ocieplana o zwiększonej widzialności		KONSTRUKTOR
2.	Nazwa i adres producenta:	
ROBOD SA 80-017 Gdańsk, Polska Trakt św. Wojciecha 223/225, e-mail: info@robod.pl , www.robod.pl		
3.	Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta:	
ROBOD SA 80-017 Gdańsk, Polska Trakt św. Wojciecha 223/225, e-mail: info@robod.pl , www.robod.pl		
4.	Przedmiot deklaracji:	
Odzież ochronna ocieplana o zwiększonej widzialności typ: KONSTRUKTOR Kurtka ochronna ocieplana o zwiększonej widzialności typ: KONSTRUKTOR Spodnie ogrodniczki ochronne ocieplane o zwiększonej widzialności typ: KONSTRUKTOR Spodnie ochronne do pasa ocieplane o zwiększonej widzialności typ: KONSTRUKTOR		
5.	Opisany w pkt. 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:	
Rozporządzeniem PEiR (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r		
6.	Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:	
EN ISO 13688:2013, EN 17353:2020		
7.	Jednostka notyfikowana ITT CERTEX Sp.zo.o. ul. Górnicza 30/36, 91-765 Łódź, Polska, Nr 2534 przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE nr ITT.2.26.10.3.675.PPE.2534	
8.	ŚOI podlega procedurze oceny zgodności (albo zgodności z typem w oparciu o wewnętrzną kontrolę produkcji oraz nadzorowane kontrole produktu w losowych odstępach czasu (moduł C 2), albo zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej (nazwa, numer) – <u>Nie dotyczy</u>	
9.	Informacje dodatkowe: <u>Nie dotyczy</u>	
<p>ROBOD SA Trakt św. Wojciecha 223/225 80-017 Gdańsk NIP 583-25-63-839 REGON 191674898 tel. 58 321 98 20... fax 58 321 98 88 Podpisano w imieniu:</p>		<p>Tomáš Dolejší  Członek Zarządu ROBOD SA</p> <p>Szymon Jasiński  Prokurent ROBOD SA</p> <p>..... Imię i nazwisko, stanowisko, podpis: Polska, Gdańsk 25.07.2022 Miejsce i data wydania</p>



EN

EU DECLARATION OF CONFORMITY
No. ITT.2.26.10.3.675.PPE.2534

1.	PPE	Type:
Insulated protective clothing with increased visibility.		KONSTRUKTOR
2.	Name and address of the manufacturer:	
ROBOD SA 80-017 Gdańsk, Poland, Trakt św. Wojciecha 223/225, e-mail: info@robod.pl , www.robod.pl		
3.	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:	
ROBOD SA 80-017 Gdańsk, Poland, Trakt św. Wojciecha 223/225, e-mail: info@robod.pl , www.robod.pl		
4.	Object of the declaration:	
Insulated protective clothing with increased visibility, type: KONSTRUKTOR Insulated protective jacket with increased visibility, type: KONSTRUKTOR Insulated protective overalls with increased visibility, type: KONSTRUKTOR Insulated protective trousers with increased visibility, type: KONSTRUKTOR		
5.	The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:	
REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 2016		
6.	References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:	
EN ISO 13688:2013, EN 17353:2020		
7.	The notified body ITT CERTEX Sp.zo.o., str. Gómicza 30/36, 91-765 Łódź, Poland, No. 2534 performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate No. ITT. 2.26.10.3.675.PPE.2534	
8.	The PPE is subject to the conformity assessment procedure (either conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals (Module C2) or conformity to type based on quality assurance of the production process (Module D) ... under surveillance of the notified body (name, number). - <u>Not applicable</u>	
9.	Additional information: <u>Not applicable.</u>	
<p>ROBOD SA Trakt św. Wojciecha 223/225 80-017 Gdańsk NIP 583-25-63-839 REGON 1916748P8 tel. 58 321 98 20, fax 58 321 98 88...</p> <p>Signed for and on behalf of:</p>		<p>Tomáš Dolejší <i>[Signature]</i> Członek Zarządu ROBOD SA</p> <p>Szymon Jasiński <i>[Signature]</i> Prokurent ROBOD SA</p> <p>name, function, signature: Poland, Gdańsk 25.07.2022 Place and date of issue:</p>

DE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Nr. ITT.2.26.10.3.675.PPE.2534

1.	Persönliche Schutzausrüstung	Typ:
Isolierte Schutzkleidung mit erhöhter Sichtbarkeit,		KONSTRUKTOR
2.	Name und Anschrift des Herstellers:	
ROBOD SA 80-017 Gdańsk, Polen Trakt św. Wojciecha 223/225, E-Mail: info@robod.pl , www.robod.pl		
3.	Diese Konformitätserklärung wird auf ausschließliche Verantwortung des Herstellers ausgestellt:	
ROBOD SA 80-017 Gdańsk, Polen Trakt św. Wojciecha 223/225, E-Mail: info@robod.pl , www.robod.pl		
4.	Gegenstand der Konformitätserklärung:	
Isolierte Schutzkleidung mit erhöhter Sichtbarkeit, Typ: KONSTRUKTOR Isolierte Schutzjacke mit erhöhter Sichtbarkeit Typ: KONSTRUKTOR Isolierte Schutzlatzhose mit erhöhter Sichtbarkeit Typ: KONSTRUKTOR Hüftlange Schutzhose isoliert mit erhöhter Sichtbarkeit Typ: KONSTRUKTOR		
5.	Das im Pkt. 4 beschriebene Gegenstand dieser Konformitätserklärung stimmt mit den entsprechenden Anforderungen der EU-Harmonisierungsrechtsvorschriften überein:	
Verordnung der Europäischen Parlaments und des Rates (UE) 2016/425 vom 9. März 2016		
6.	Die Hinweise auf die einschlägigen harmonisierten Normen, die Anwendung finden, samt Datum der Norm, oder auf andere technische Spezifikationen, samt Datum der Spezifikation, mit denen die Konformität erklärt wird:	
EN ISO 13688:2013, EN 17353:2020.		
7.	Die notifizierte Prüfstelle ITI CERTEX Sp.zo.o., ul. Gómicza 30/36, 91-765 Łódź, Polska, Nr. 2534 hat die Prüfung des EU-Typs (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. ITT.2.26.10.3.675.2534 ausgestellt.	
8.	Die PSA unterliegt dem Verfahren der Konformitätsprüfung (oder der Typkonformität anhand einer internen Produktionskontrolle sowie überwachter Produktkontrollen in zufälligen Zeitabständen (Modul C), oder der Typkonformität anhand der Qualitätssicherung des Produktionsprozesses (Modul D) unter der Aufsicht der notifizierenden Prüfstelle (Bezeichnung, Nummer) – <u>trifft nicht zu</u>	
9.	Zusätzliche Informationen: <u>Trifft nicht zu</u>	
<p>ROBOD SA Trakt św. Wojciecha 223/225 80-017 Gdańsk NIP 583-25-63-839 REGON 1916748P8 tel. 58 321 98 20, fax 58 321 98 88</p> <p>..... Unterzeichnet im Namen von ...</p>		<p>Tomáš Dolejší  Członek Zarządu ROBOD SA</p> <p>Szymon Jasiński  Prokurent ROBOD SA</p> <p>..... Vorname und Name, Funktion, Unterschrift: Polen, Gdańsk 25.07.2022 Ort und Datum der Ausstellung</p>

FR

**DECLARATION UE DE CONFORMITE
N° ITT.2.26.10.3.675.PPE.2534**

1.	Agent de protection individuelle	Type :
Vêtement de protection chauffant de visibilité augmentée type :		KONSTRUKTOR
2.	Dénomination et adresse du fabricant :	
ROBOD SA 80-017 Gdańsk, Pologne Trakt św. Wojciecha 223/225, e-mail: info@robod.pl , www.robod.pl		
3.	La Déclaration de conformité présente est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant :	
ROBOD SA 80-017 Gdańsk, Pologne Trakt św. Wojciecha 223/225, e-mail: info@robod.pl , www.robod.pl		
4.	Objet de la Déclaration :	
Vêtement de protection chauffant de visibilité augmentée type : KONSTRUKTOR Blouson de protection chauffant de visibilité augmentée type : KONSTRUKTOR Salopette de protection chauffante de visibilité augmentée type : KONSTRUKTOR Pantalon de protection taille haute chauffant de visibilité augmentée type : KONSTRUKTOR		
5.	L'objet de la Déclaration présente, décrit au point 4, est conforme aux exigences convenables de la législation d'harmonisation de l'Union :	
Règlement du Parlement Européen et du Conseil (UE) 2016/425 du 9 mars 2016		
6.	Les références aux normes harmonisées convenables appliquées, avec la date de la norme, ou aux autres spécifications techniques, avec la date de la spécification, par rapport auxquelles la conformité est déclarée :	
EN ISO 13688:2013, EN 17353:2020		
7.	L'unité notifiée ITT CERTEXSp.z o.o. , ul. Gómicza 30/36, 91-765 Łódź, Pologne, N° 2534 a effectué l'examen de type UE (module B) et a délivré l'attestation d'évaluation de type UE N° ITT.2.26.10.3.675.PPE.2534	
8.	API est soumis à la procédure de la conformité (ou la conformité au type selon le contrôle interne de la fabrication ainsi que les contrôles surveillés du produit, en intervalles aléatoires (module C 2), ou la conformité au type selon la garantie de la qualité du processus de la fabrication (module D) sous la surveillance de l'unité notifiée (dénomination, numéro) – Ne concerne pas	
9.	Informations supplémentaires : <i>Ne concerne pas</i>	
<p>ROBOD SA Trakt św. Wojciecha 223/225 80-017 Gdańsk NIP 583-25-63-839 REGON 191674828 tel. 58 321 98 20, fax 58 321 98 88</p> <p>..... Signé au nom de:</p>		<p>Szymon Jasiński</p> <p>Tomáš Dolejší</p> <p>Frokuřent ROBOD SA</p> <p>Prénom, nom, poste, signature: Pologne, Gdańsk 25.07.2022 Lieu et date de la délivrance</p>


HU

SZ. EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
Nr ITT.2.26.10.3.675.PPE.2534

1.	Egyéni védőeszköz	Típus:
Bélelt munkavédelmi ruházat fokozott láthatósággal, típus:		KONSTRUKTOR
2.	A gyártó neve és címe:	
ROBOD SA 80-017 Gdańsk, Polska Trakt św. Wojciecha 223/225, e-mail: info@robod.pl , www.robod.pl		
3.	Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:	
ROBOD SA 80-017 Gdańsk, Polska Trakt św. Wojciecha 223/225, e-mail: info@robod.pl , www.robod.pl		
4.	A nyilatkozat tárgya:	
Bélelt munkavédelmi ruházat fokozott láthatósággal, típus: KONSTRUKTOR Bélelt munkavédelmi dzseki fokozott láthatósággal, típus: KONSTRUKTOR Bélelt munkavédelmi kertész nadrág fokozott láthatósággal, típus: KONSTRUKTOR Bélelt munkavédelmi deréknadrág fokozott láthatósággal, típus: KONSTRUKTOR		
5.	A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:	
A 2016. március 9-i 2016/425 PEIR rendelet alapján		
6.	Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás és a szabvány dátumának megadása, vagy az azon egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás – az adott leírás dátumával együtt –, amelyekre a megfelelőségi nyilatkozat vonatkozik:	
EN ISO 13688:2013, EN 17353:2020,		
7.	Adott esetben a(z) ITT CERTEX Sp.zo.o. ul. Górnicza 30/36, 91-765 Łódź, Polska, Nr 2534 bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és kiadta a(z) ITT. 2.26.10.3.675.PPE.2534 nr EU-típusvizsgálati tanúsítványt.	
8.	Adott esetben az egyéni védőeszközön a(z) ... (név, szám) bejelentett szervezet felügyelete mellett elvégzik a(z) ... megfelelőségértékelési eljárást (belső gyártásellenőrzésen és véletlenszerű időközönként, felügyelet mellett végzett termékellenőrzésen alapuló típusmegfelelőség (C2. modul) vagy (a gyártás minőségbiztosításán alapuló típusmegfelelőség [D. modul]).	
9.	További információk:	
<p>ROBOD SA Trakt św. Wojciecha 223/225 80-017 Gdańsk NIP 583-25-63-889 REGON 191674828 tel. 58 321 98 20, fax 58 321 98 88</p>		<p>Tomáš Dolejší Szymon Jasieński <i>(Signature)</i> <i>(Signature)</i> Członek Zarządu Prokurent ROBOD SA ROBOD SA Név, vezetéknev, beosztás, aláírás Polska, Gdańsk 25.07.2022 A kiadás helye és időpontja</p>



CZ

**EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
Č. ITT.2.26.10.3.675.PPE.2534**

1.	Osobní ochranný prostředek	Typ:
Zateplené ochranné oděvy se zvýšenou viditelností typ:		KONSTRUKTOR
2.	Název a adrese výrobce:	
ROBOD SA 80-017 Gdańsk, Polsko Trakt św. Wojciecha 223/225, e-mail: info@robod.pl , www.robod.pl		
3.	Toto prohlášení o shodě se vydává na výlučnou odpovědnost výrobce:	
ROBOD SA 80-017 Gdańsk, Polsko Trakt św. Wojciecha 223/225, e-mail: info@robod.pl , www.robod.pl		
4.	Předmět prohlášení:	
Zateplené ochranné oděvy se zvýšenou viditelností typ: KONSTRUKTOR Zateplená ochranná bunda se zvýšenou viditelností typ: KONSTRUKTOR_ Zateplené ochranné montérky se zvýšenou viditelností typ: KONSTRUKTOR Zateplené ochranné kalhoty se zvýšenou viditelností typ: KONSTRUKTOR		
5.	Předmět tohoto prohlášení popsany v bodě 4 je shodný s příslušnými požadavky harmonizačních norem EU:	
Nařízení PER (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016		
6.	Odkazy na příslušné použité harmonizované normy, společně s datem normy, nebo na jiné technické specifikace, společně s datem specifikace, ke kterým je prohlášena shoda:	
EN ISO 13688:2013, EN 17353: 2020		
7.	Notifikační orgán ITT CERTEX Sp. zo.o., ul. Gómicza 30/36, 91-765 Łódź, Polsko, č. 2534, provedl typovou zkoušku EU (modul B) a vydal certifikát o typové zkoušce EU č. ITT.2.26.10.3.675.PPE.2534	
8.	OOP podléhají posouzení shody nebo shody s typem na základě interní kontroly výroby a průběžných kontrol výrobku v náhodných časových intervalech (modul C 2) nebo shody s typem na základě zabezpečení kvality výrobního procesu (modul D) pod dohledem notifikačního orgánu (název, číslo) – netýká se	
9.	Další informace: Netýká se	
<p>ROBOD SA Trakt św. Wojciecha 223/225 80-017 Gdańsk NIP 583-25-63-839 REGON 1916748P8 tel. 58 321 98 20, fax 58 321 93 88</p> <p>..... Podepsáno jménem:</p>		<p>Tomáš Dolejší  Člonek Zarządu ROBOD SA</p> <p>Szymon Jasński  Prokurent ROBOD SA</p> <p>..... Jméno a příjmení, pozice, podpis Polsko, Gdańsk 25.07.2022 Místo a datum vydání</p>

RO

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE Nr. ITT.2.26.10.3.675.PPE.2534

1.	Echipament individual de protecție	Tip:
Îmbrăcăminte de protecție pentru iarnă cu vizibilitate sporită de tip:		KONSTRUKTOR
2.	Denumirea și adresa producătorului:	
ROBOD SA 80-017 Gdańsk, Polska Trakt św. Wojciecha 223/225, e-mail: info@robod.pl , www.robod.pl		
3.	Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului:	
ROBOD SA 80-017 Gdańsk, Polska Trakt św. Wojciecha 223/225, e-mail: info@robod.pl , www.robod.pl		
4.	Obiectul declarației:	
Îmbrăcăminte de protecție pentru iarnă cu vizibilitate sporită de tip: KONSTRUKTOR Jachetă de protecție pentru iarnă cu vizibilitate sporită de tip: KONSTRUKTOR Salopetă de protecție pentru iarnă cu vizibilitate sporită de tip: KONSTRUKTOR Pantaloni de protecție pentru iarnă cu vizibilitate sporită de tip: KONSTRUKTOR		
5.	Obiectul declarației descris la pct. 4 este în conformitate cu legislația europeană de armonizare relevantă:	
Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din data de 9 martie 2016		
6.	Trimiterile la standardele de armonizare relevante folosite sau trimiterile la specificațiile în legătură cu care se declară conformitatea:	
EN ISO 13688:2013, EN 17353:2020		
7.	Organismul notificat ITT CERTEX Sp.zo.o. , ul. Górnicza 30/36, 91-765 Łódź, Polska, Nr 2534 a efectuat o examinare de tip UE (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare de tip UE nr. ITT. 2.26.10.3.675.PPE.2534	
8.	EIP sunt supuse unei proceduri de evaluare a conformității... (sau a conformității de tip pe baza controlului intern al producției și a controalelor supravegheate ale produsului la intervale aleatorii de timp (modulul C 2) sau a conformității de tip pe baza asigurării calității procesului de producție (modulul D)..., sub supravegherea organismului notificat... (denumirea, numărul)- <u>nu se aplică</u>	
9.	Informații suplimentare: <u>Nu se aplică</u>	
<p>ROBOD SA Trakt św. Wojciecha 223/225 80-017 Gdańsk NIP 583-25-63-639 REGON 191674828 tel. 58 321 98 20, fax 58 321 98 88</p> <p>..... Semnat pentru și în numele:</p>		<p>Tomáš Dolejší  Członek Zarządu ROBOD SA</p> <p>Szymon Jasiński  Prokurent ROBOD SA</p> <p>..... Numele, funcția, semnătura: Polonia, Gdańsk 25.07.2022 Locul și data eliberării</p>